



Kreis Viersen • Rathausmarkt 3 • 41747 Viersen

Viersen,

Вітальний лист від округу Фірзен

Шановні батьки!

Як ландрат округу Фірзен хочу щиро привітати вас із народженням вашої дитини , яка народилася .

З появою малюка у вас відбувається багато змін і ви здобуваєте приємний новий досвід. У той же час, можуть виникати різні запитання, невпевненість та проблемні моменти.

Тому адміністрація округу Фірзен хотіла б завчасно інформувати вас про доступні пропозиції з надання допомоги.

Рання допомога є важливою складовою цього процесу.

Рання допомога передбачає різні варіанти підтримки сімей із дітьми віком від 0 до 3 років. Ці пропозиції орієнтовані на задоволення потреб та забезпечення належних побутових умов та є безкоштовними.

Хотілося б, зокрема, звернути вашу увагу на безкоштовну підтримку, яку надають **сімейні та педіатричні медсестри (FGKiKP)**.

На всі ваші запитання щодо вашого немовляти або малюка, наприклад, стосовно харчування, сну, догляду та розвитку, готові відповісти чотири сімейні та педіатричні медсестри. Завдяки своєму делікатному підходу вони розпізнають та допоможуть задовольнити ваші потреби. Скористатися консультативними послугами можна в педіатричних кабінетах та деяких сімейних центрах за місцем проживання. Консультування завжди носить конфіденційний характер і може відбуватися анонімно або в сімейному колі. Для отримання особистої консультації, інформації про пропозиції та час прийому звертайтеся до пані Ніни Беккер (Nina Becker), тел. 02162 39 – 1869, ел. пошта: nina.becker@kreis-viersen.de.

Додаткову інформацію про ранню допомогу ви також можете знайти на сайті www.kreis-viersen.de.

Rathausmarkt 3
41747 Viersen
02162 39-1006
landrat@kreis-viersen.de
www.kreis-viersen.de

Крім того, на **онлайн-порталі «Guter Start Kreis Viersen»**, розміщеним за адресою guterstart.kreis-viersen.de, ви знайдете корисні для вас пропозиції та відповіді на важливі запитання.

За ключовими словами, такими як «педіатр» або «сімейний центр», ви легко і швидко знайдете підхожі пропозиції щодо курсів та консультацій. Здійснювати пошук пропозицій можна за місцем проживання або безпосередньо за віковою групою своєї дитини. Скористайтеся нагодою ознайомитися з онлайн-порталом «Guter Start Kreis Viersen». Наразі портал перебуває на стадії розробки, але ми докладемо всіх зусиль, аби якнайшвидше розмістити на ньому всі пропозиції. Якщо ви не знайшли потрібної пропозиції або у вас виникли запитання, будь ласка, зв'яжіться з нами за електронною адресою guterstart@kreis-viersen.de або за номером 02162/ 39 18 69. Пані Беккер охоче відповість на всі ваші запитання.

Бажаю вам і вашій родині всього найкращого, здоров'я, сил і задоволення від кожного моменту цього нового етапу життя.

З повагою,
ваш ландрат

Д-р Андреас Кьонен (Dr. Andreas Coenen)

Для отримання перекладу
відскануйте QR-код:



Додатки:

Флаєр онлайн-порталу «Guter Start Kreis Viersen»
Брошура «KITA-ONLINE»